



DAUGAVPILS NOVADA VĒSTIS

БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА САМОУПРАВЛЕНИЯ ДАУГАВПИЛСКОГО КРАЯ
№ 17

Июль 2012 года

Самые спортивные крестьяне живут в Вабольской волости

В Даугавпилском крае прошел ежегодный III крестьянский спортивный праздник. Спортивные соревнования крестьян края организовал спортивный отдел Даугавпилсской краевой думы совместно с Скрудалиенским волостным управлением. Соревнования проходили на спортплощадке Силенской основной школы Скрудалиенской волости, где, несмотря на дождь, собрались 300 участников из 17 волостей. После приветственного обращения председателя Даугавпилсской краевой думы Янины Ялинской с пожеланиями удачи спортсменам был дан старт.



Foto E.T.Jonāne

Спортсменам удачи желают председатель Даугавпилсской краевой думы Я. Ялинская, депутаты думы и руководство Скрудалиенского волостного управления

В программу соревнований вошли профессиональные, индивидуальные и командные состязания. В профессиональные соревнования вошли переноска канн и мешков, фигурное вождение трактора и перетаскивание телеги. Традиционно эти дисциплины вызывают большой интерес и веселье среди болельщиков.

В переноске канн лучшими были чемпион прошлого года Вадим Вербицкий (Лауцеса) и вабольчанка Винета Велика. Она же вместе с коллегой Валдисом Родченко честь честью представляла Ваболе и в переноске мешков. Успешнее всего тащили телегу Лига Дрейкшане (Амбели) и Антон Дрожжин (Салиена). В фигурном вождении трактора, где рискнули испробовать свои силы только 16 участников, самым профессиональным был признан Артур Валайнис (Амбели).



Foto E.T.Jonāne

Александр Сибирцев и Инесса Ананько (Свенте) победили в соревнованиях по гребле

В армрестлинге среди дам самой сильной была жительница Демене Татьяна Плиска, среди мужчин – житель Салиены Александр Кожаронок. В штрафных баскетбольных бросках точными были Диана Могийш и Янис Курига из Амбельской волости. В веселом биатлоне 1-е место заняли Байба Кокина (Ваболе) и Николай Новиков (Таборе).



Foto E.T.Jonāne

Неудача крестьян Вабольской волости в перетягивании каната не помешала в общем зачете соревнований занять 1-е место

Самыми массовыми соревнованиями были метание дротиков и рыбацкого сапога. Среди 172 участников рыбацкий сапог дальше всех забросили Алена Некраш (Скрудалиена) и Евгений Дубовский (Вецсалиена), в свою очередь среди 197 метателей дротиков точнее всех в цель дротики метали Наталия Высочина (Вецсалиена) и Евгений Лазарев (Лауцеса).

В соревнованиях по гребле принимали участие 27 смешанных экипажей, победили, как и в прошлом году, Александр Сибирцев и Инесса Ананько из Свенте.

На протяжении всего дня на площадке шла напряженная борьба в командных видах спорта. В штрафных футбольных ударах свое счастье попытали 46 команд, из которых выиграла команда Таборской волости в составе Сергея Чижевского, Владислава Станкевича и Петра Васильева. В пляжном волейболе 1-е место заняли Вероника Путро, Евгений Галавецкий, Виталий Мейнарт и Игорь Петров из Ликсны.

В заключительных соревнованиях по перетягиванию каната участвовали 16 команд, а победа досталась представителем Скрудалиенской волости: Павлу Лапковскому, Марии Ивановой, Вадиму Гасперовичу, Артуру Пупину, Сергею Иванову и Александру Кожаронку.

В индивидуальных спортивных дисциплинах обладатели 1-3 мест были награждены медалями и призами. В свою очередь в командных спортивных видах обладателей 1-3 мест чествовали медалями и памятными кубками.

В общекомандном зачете с учетом завоеванных золотых, серебряных и бронзовых медалей, самыми спортивными в этом году оказались крестьяне Вабольской волости, на 2-ом месте – крестьяне Амбельской волости, а на 3-ем месте – команды Вецсалиены и Лауцесе. Особый приз за организацию праздника спорта и массовость участников получила команда Скрудалиенской волости.



Foto E.T.Jonāne

В армрестлинге Александр Кожаронок из Салиены (слева) победил Александра Лазуко (Науене) и стал обладателем главной – золотой награды

Решения Даугавпилсской краевой думы

На заседании 31 мая 2012 года принято 46 решений:

- Делегировали ООО «Naujenes pakalpojumu serviss» задачи Науенского волостного управления, установленные законом «О самоуправлении» (статья 15, часть первая, пункты 1-й и 2-й) автономные функции.

- Решили подать 7 проектов на мероприятие «Разнообразие сельской экономики и улучшение качества жизни на территории осуществления стратегии местного развития»: «Реконструкция помещений Науенского центра культуры Науенской волости», «Благоустройство территории Науенского дошкольного учебного заведения «Rūķītis» для доступности услуг образования», «Молодежный дом», «Приобретение и установка оборудования для сцены в Вабольском волостном доме собраний», «Упрощенная реновация санитарных помещений и канализационных труб в Скрудалиенской основной школе», «Реконструкция общественной бани в Калкунской волости» и «Реновация системы электропроводки в Деменском доме культуры Деменской волости Даугавпилсского края».

- Поддержали проект ООО «Eco Vide» о строительстве станции биогаза и когенерации в Вишкской волости.

- Утвердили результаты продажи с аукциона находящейся в собственности самоуправления вырубке «Лес Деменской волости».

- Утвердили сумму инвестиции в проект «Развитие системы водоснабжения в поселке Силене Скрудалиенской волости Даугавпилсского края» с финансированием самоуправления 163005,76 лата и решили взять кредит в Государственной кассе на финансирование проекта в размере 401819,26 лата.

- Поддержали идею подать проект «Оборудование детских игровых площадок в поселках Рандене, Муйтас и Калкуны в Калкунской волости» на объявленный обществом «Партнерство Даугавпилсского и Илукстского краев «Соседи» («Kaimiti»)» открытый конкурс проектов.

- Признали аукцион по продаже недвижимого имущества (автобуса «Mercedes Benz»), находящегося во владении Медумского волостного управления, несостоявшимся и согласились со списанием автобуса и сдачей его в металлолом.

- Решили передать на отчуждение квартирную собственность «Пушишки,30» в Скрудалиенской волости.

- Разрешили отчуждение 2 недвижимостей самоуправления: «Чактес», Малгалс, Ницгальская волость, и Силене, 88, Скайста, 59, Скрудалиенская волость.

- Решили продать недвижимое имущество самоуправления «Сандаришки, 5» в Сандаришки Науенской волости.

- Выделили одноразовое пособие в размере 200 латов физическому лицу на ремонт печки.

- Передали право управления жилым домом на ул. 18 ноября, 398 в Старых Стропах Науенской волости ООО «Naujenes pakalpojumu serviss».

- Утвердили технически-экономическое обоснование 2 проектов: «Развитие водоснабжения в п. Свенте Свентской волости Даугавпилсского края» и «Развитие водоснабжения в п. Амбели Амбельской волости Даугавпилсского края, III очередь».

- Выделили Амбельскому волостному управлению из средств краевой думы на непредвиденные расходы 2081,29 лата на предоставление финансирования проекту «Улучшение инфраструктуры первичного медицинского обслуживания в практике семейного врача Юриса Бицанса».

- Аннулировали информацию о задекларированном месте жительства 3 лицам в Науенской волости.

- Приняли 16 решений по земельным вопросам.

На заседании 14 июня 2012 года принято 92 решения:

- Утвердили обязательные положения «Правил лицензированной рыбной ловли в Медумском озере», которые после получения заключения от Министерства охраны окружающей среды и регионального развития вступят в силу на следующий день после их публикации в бесплатном издании самоуправления „Daugavpils Novada Vēstis”.

- Утвердили распределение средств Государственного фонда автодорог на 2012 год.

- Утвердили изменения в составе комиссии Даугавпилсской краевой думы по выдаче разрешений на торговлю и определению мест торговли, назначив председателем комиссии Василису Пудовкину, руководителем отдела собственности самоуправления Даугавпилсской краевой думы.

- Поддержали участие краевой думы в проекте «Создание пункта ресурсов для молодежи в Даугавпилсском крае» с общим финансированием 1406,50 лата. Проект 100% финансируется из средств государственного бюджета.

- Заключили договоры аренды с обществом «Višķu attīstība» на часть земельного участка и нежилое здание, находящихся в собственности самоуправления «Эстрада» в Вишкской волости, на время до 31 декабря 2019 года с целью привести в порядок лодочную станцию с привлечением финансирования Европейского фонда рыбного хозяйства.

- Решили продать на аукционе квартирную собственность № 24 в жилом доме на ул. Парка, д. 1, п. Свенте Свентской волости и утвердили положения аукциона.

- Разрешили отчуждение находящийся в собственности Дубнского волостного управления тракторный прицеп «ММЗ-77», определив способ отчуждения – продажа на аукционе.

- Решили продать недвижимое имущество самоуправления «139», Павасарис, Малиновская волость.

- Установили арендную плату для жителей жилого дома № 3 на ул. Виенибас, п. Лоцики Науенской волости с 1 августа 2012 года в размере 0,26 лата/м² в месяц.

- Внесли изменения в пункты 1.5, 1.6 и 1.7 решения краевой думы от 25.03.2010 г. «О платных услугах», что касается посещения бани и услуг прачечной.

- Внесли изменения в бюджет Деменского волостного управления, увеличив доходную часть основного бюджета на 9891,50 лата, полученные от продажи леса.

- Разрешили Деменскому волостному управлению провести процедуру закупки нового легкового автомобиля, взяв ссуду в Государственной кассе.

- Выделили средства Науенскому волостному управлению в размере 442,52 лата, полученные в результате отчуждения квартиры № 5 на ул. Межа, д. 4 в Крае Науенской волости, и Деменскому волостному управлению в размере 1755,23 лата – от отчуждения недвижимости «Квиеси, 2» в Деменской волости.

- Выделили из средств краевой думы на непредвиденные расходы 22043 лата Амбельскому волостному управлению на ремонт асфальтового покрытия ул. Абелью.

- Выделили финансирование Калупскому волостному управлению в размере 1990 латов на приспособление принадлежащего самоуправлению здания для людей с функциональными нарушениями, Таборскому волостному управлению – 1220 латов на оплату технического проекта «Строительство эстрады и благоустройство территории парка в п. Таборе Таборской волости» и на оплату технического проекта планируемого проекта «Сохранение и совершенствование традиций долгосрочного использования природных и культурных ресурсов» 770 латов, Вабольскому волостному управлению – 9929 латов на ремонт помещений столовой и начальных классов Вабольской средней школы, а также агентству самоуправления «Вишки» - 6500 латов на приобретение нового трактора экскаватора-погрузчика.

- Разрешили провести процедуру закупки техники: Деменскому волостному управлению – тракторного прицепа, Калкунскому и Калупскому волостным управлениям – тракторов и для обеспечения финансирования взять ссуду в Государственной кассе.

- Утвердили технико-экономическое обоснование проекта «Развитие системы водоснабжения в п. Вабале Вабольской волости Даугавпилсского края».

- Решили взыскать с 1 юридического лица и 11 физических лиц долги по налогу на недвижимость за собственность в Дубнской, Вишкской и Науенской волостях, направив взыскание на денежные средства должников по налогу или на принадлежащее им движимое и недвижимое имущество.

С принятыми думой решениями можно ознакомиться на домашней странице самоуправления www.dnd.lv в разделе „Publiskie dokumenti”.

Презентована первая сувенирная монета Даугавпилсского края



В Даугавпилсском крае состоялась презентация сувенирной монеты «Даугавпилсский край. Дом Райниса в Беркенеле». В собрании латвийских монет уже более 30 штук, Даугавпилсский край своим денежным знаком эту коллекцию пополняет первый раз.

Даугавпилсский край своей выдающейся ценностью, которая достойна быть увековеченной в монете, выбрал дом Райниса в Беркенеле, который сохранен как место памяти выдающегося латышского поэта, переводчика, мастера драмы, политического и общественного деятеля Райниса. В Даугавпилсском крае прошли детские и школьные годы Райниса, которые

существенно повлияли на дальнейшую жизнь и стали источником вдохновения в творчестве.

Автором дизайн монеты является руководитель Отдела культурно-исторического наследия Даугавпилсского краевого управления культуры Ванда Баулина, автором текста – руководитель Управления культуры Инара Мукане. Слова благодарности за помощь в процессе создания монеты Ванда Баулина посвящает коллегам, особенно главной художнице Даугавпилса Лиге Чибле и главному архитектору края Нансии Тамане.

Сувенирные монеты популярны во всем мире. Цель монеты – способствовать узнаваемости выбранного места и презентовать имя края и Латвии для широкого круга людей. В мире насчитывается более 2 миллионов коллекционеров, которые с удовольствием посещают те места, которые изображены на монетах. Приятно и то, что к новой сувенирной монете Даугавпилсского края уже проявлен

международный интерес.

Первый тираж монеты составляет 1000 экземпляров. Желаящие смогут приобрести монету в доме Райниса в Беркенеле, в местных музеях и в Даугавпилсском краевом туристически-информационном центре.



Daugavpils novada pašvaldības avīze „Daugavpils Novada Vēstis”
Izdevējs: Daugavpils novada dome, Rīgas iela 2, Daugavpils, LV-5401
Tirāža – 11 000 eks., bezmaksas avīze, iznāk vienu reizi mēnesī
Iespiests: SIA „Latgales druka”, Baznīcas iela 28, Rēzekne
Reģistrācijas apliecības Nr. M 001334

Atbildīgie par izdevumu: Daugavpils novada domes
Lietu pārvaldes Informācijas un sabiedrisko attiecību daļa
e-pasts: vestis@dnd.lv
Par raksta saturu un faktu precizitāti atbild tā autors.
Paldies visiem, kuri palīdzēja avīzes tapšanā!

В отопительном сезоне 2012/2013 года в поселке Свенте начнёт работать реконструированная котельная



26 ноября 2010 года Даугавпилсская краевая дума заключила договор № KRFI-4/15 с Министерством окружающей среды ЛР и ООО «Vides investīciju fonds» на реализацию проекта «Реконструкция котельной Свентской волости и замена отопительных котлов».

ПРОЕКТ ФИНАНСОВО ПОДДЕРЖИВАЕТ ФИНАНСОВЫЙ ИНСТРУМЕНТ КЛИМАТИЧЕСКИХ ИЗМЕНЕНИЙ.

Вита Рутиня

Руководитель Отдела развития

Даугавпилсская краевая дума продолжает работу над реализацией проекта «Реконструкция котельной Свентской волости и замена отопительных котлов». Начаты работы по реконструкции котельной в посёлке Свенте: будет реконструировано здание котельной площадью 324 м², заменены 5 работающих на угле и дровах отопительных котлов и построены новые котлы общей мощностью 0,8 и 1,5 мегаватт, которые будут отапливаться щепой. В рамках проекта также будет построено новое помещение для хранения щепы площадью 200 м² для хранения щепы.

Основной целью проекта является переход от более дорогого и недружественного для окружающей среды угля на более дешёвое и более дружелюбное для окружающей среды топливо – щепу, а также заменив износившиеся котлы, повысить эффективность котельной.



Общее финансирование проекта – 455851,53 лат, сумма относящихся к проекту платежей составляет 186879 латов, в том числе со стороны финансирования Финансового инструмента климатических изменений (75%) – 140159 латов и финансирование самоуправления (25%) – 46720 латов, сумма неотносящихся непосредственно к проекту составляет 268972,53 лата. На реализацию проекта Даугавпилсская краевая дума возьмёт кредит в Государственной кассе.

Согласно проведенной процедуре закупки работы по реконструкции Свентской котельной будет выполнять ООО «Ditton būve». Работы по реконструкции согласно договору будут завершены до 9 ноября 2012 года.

Общий срок реализации проекта, включая подготовку и подачу отчетов проекта, - 1 декабря 2012 года.

Ипотечный банк поддержал пять проектов Даугавпилсского края



Весной клуб клиентов «Латвийского ипотечного и земельного банка» «Мы сами» („Mēs paši“) объявил конкурс проектов во многих городах и краях Латвии. Ипотечный банк приглашал каждого подать свои заявки, претендуя получить финансирование банка до 400 латов. Всего за предоставленные банком 4000 латов в Южно-латгальском регионе боролись заявители проектов из Даугавпилсского, Илукстского, Варкавского, Дагдского и Краславского краев.

В июле в помещениях Даугавпилсской краевой думы собралась комиссия почетных экспертов, чтобы оценить идеи поданных проектов и

поддержать наиболее важные для общества. Всего финансовую поддержку получили 12 проектов, 5 из которых – из Даугавпилсского края (на общую сумму 1663 лата).

Максимальную сумму, которую мог получить один проект (400 латов) получила группа жителей Науенской волости “Zelta ābele”, которая планирует создать каплицу «Дом прощаний» в принадлежащем приходу, а сейчас неиспользуемом здании для молитв. При поддержке проекта предусматривается в здании заменить окна. 378 латов предоставлены обществу Ликсненского прихода, цель которого в саду у Ликсненского костела заменить старые скамейки на новые. 340 латов получило к/х «Слутишки-1», которое планирует на берегу Даугавы построить причал для лодок со ступеньками и скамейками, чтобы путешественникам было легче выйти на берег и попасть к воде. 300 латами была поддержана идея Таборской волости реконструировать детскую площадку. Проектом предусматривается привести в порядок песочницу, установить скамейки, горизонтальные качели и благоустроить территорию. В свою очередь 245 латов получило общество Лауцесской волости “Jaunības spārni”. Выделенное финансирование будет потрачено на то, чтобы обеспечить на территории волости постоянную услугу: возможность для малообеспеченных семей принять душ и постирать одежду.

Ликсненское волостное управление приглашает на работу

директора волостного Дома культуры

Требования к кандидату:

- высшее гуманитарное или среднее профессиональное образование; предпочтение – специалистам по управлению культурной сферой с опытом в организации культурной работы;
- опыт в организации культурных мероприятий;
- знания в сфере планирования культурной работы и финансов, в управлении культурных проектов;
- знания о культурной работе и процессах ее развития; понимание сути культурного наследия и традиций;
- коммуникабельность, ответственность и способность самостоятельно организовывать свою работу, сотрудничать с жителями и учреждениями волости;
- большое чувство ответственности при исполнении доверенных обязанностей;
- творческий подход к работе;
- отличные знания латышского языка;
- навыки произношения публичной или сценической речи;
- умение работать с компьютером и базами данных по культуре.

CV и мотивационное письмо просим предоставить лично или по почте по адресу: ул. Даугавас, д. 8, п. Ликсна, Ликсненская волость, Даугавпилсский край, LV-5456 до 20 июля этого года.

Телефон для справок: 65475572, 26590341.

"Неважно себя чувствуешь? – Не все так плохо!"

Чтобы информировать жителей о возможных получения медицинской помощи, Министерство здравоохранения начало социальную кампанию „Неважно себя чувствуешь? – Не всегда так плохо!“ («Jūties švaki? - Ne vienmēr ir tik traki!»). Цель кампании снизить количество вторичных вызовов неотложной медицинской помощи (НМП), когда нет угрозы здоровью и жизни человека. В 2011 году такие вызовы составляли 27,7% от общего количества вызовов. Данные вызовы являлись нецелесообразным использованием ресурсов НМП и существенно влияют на оперативность службы НМП и возможности быстро попасть к местам происшествий, где действительно нужно оказывать помощь пациентам или пострадавшим в критически тяжелом состоянии.

Информируем, что в случае небольших травм или легких заболеваний жители, чтобы получить необходимую помощь или консультацию и снизить количество вторичных вызовов неотложной медицинской помощи, могут:

– связаться со своим семейным врачом (консультироваться по телефону, отправиться на прием к врачу во время, отведенное для острых пациентов, вызвать врача на дом);

– самому отправиться в ближайшее медицинское учреждение (к дежурному врачу, в отделение срочной медицинской помощи, в приемное отделение больницы);

– вне рабочее время семейного врача по рабочим дням с 17.00 до 8.00, в выходные и праздничные дни круглосуточно можно звонить на созданный Министерством здравоохранения и Национальной службой здоровья консультационный телефон семейных врачей 66016001 и получить квалифицированный совет медика в случае наиболее простых заболеваний. По этому телефону предоставляются консультации по разным медицинским вопросам: как действовать в случае высокой температуры и простуды, при высоком давлении, рвоте, диарее, болях в животе, ушах, в случае различных травм и переломов, при солнечных ожогах (в том числе и в солярии);

– получить информацию об оплачиваемых государством медицинских услугах (например, какие услуги оплачивает государство, информацию о взносах с пациента и о категориях, освобожденных от взноса и др.) можно позвонив по бесплатному информационному телефону Национальной службой здоровья 80001234 (в рабочее время) или на домашней странице www.vmnvd.gov.lv.



ВОПРОС САМОУПРАВЛЕНИЮ

Когда будет решаться вопрос о ремонте улиц в поселке Лоцики, которые сейчас близки к аварийному состоянию?

Отвечает Ванда Кезика

Исполнительный директор самоуправления Даугавпилсского края

Даугавпилсской краевой думе известно о состоянии улиц поселка Лоцики. Сейчас готовится техническая документация, работу над которой планируется закончить в июле этого года. Улицы п. Лоцики как приоритетные объекты включены в программу развития Даугавпилсской краевой думы, и в августе будет подана заявка в Министерство охраны окружающей среды и регионального развития на получение финансирования по программе поддержки Латгалии.

Жительница Салиенской волости отметила 101-летие



Год назад Вероника Викентьевна Лебедек отметила 100-летний юбилей. В этом году она по-прежнему бодра и не на мгновение не теряет чувства юмора, несмотря на солидный возраст, хотя уже перешагнула в следующий век своей жизни. В 101-й день рождения Вероника

Викентьевна встречала гостей на ногах и время от времени без помощи тросточки передвигалась по комнатам. Поздравить юбиляра приехали председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинская, руководитель социальной службы Анна Егорова и социальный работник Салиенской волости Татьяна Бабина.

Веронике Викентьевне не нравится сидеть, сложа руки, поэтому она и в будни с удовольствием помогает по дому. Незаметно для дочек наносит дров и приготовит растопку для печи. Но самым любимым ее местом является сад, поскольку очень любит цветы, которые с нескрываемой радостью она получила и от поздравляющих.

Будни Вероники Викентьевны сейчас проходят спокойно: ее больше не интересует, что происходит в мире, она с удовольствием предается молитвам. И ее огорчает, что молодежи уже не нравится молиться. «Когда заходишь в храм, молодежи вообще не видишь, сидят только одни

старички. Они умрут, и храм придется закрыть», - сетует Вероника Викентьевна.

На жизнь юбиляр не жалуется. В семье выросли дочери Ядвига и Елена, сейчас радуют 3 внука и 6 правнуков. На вопрос, где секрет ее долголетия, женщина пожимает плечами. Хотя она сама выросла в семье с 10 детьми, так долго никто не прожил. «Все мои близкие умерли не от старости. Не знаю, почему я одна еще осталась? Иногда думаю, что пора бы уже было и умереть», - кокетливо замечает Вероника Викентьевна. Возможно, сама того не замечая женщина обманула свою судьбу. Не зря она отмечает свой день рождения 10 июня, хотя в паспорте по ошибке у нее записано 28 мая. Как шутит дочь Ядвига, это несоответствие простительно, ее больше радует тот факт, что в мамином паспорте указано, что срок годности удостоверяющего личность документа заканчивается только в 2040 году.

Даугавпилсская краевая дума желает Веронике Викентьевне в 101-й день рождения здоровья, бодрости духа и заботы и любви семьи!

Ликсненский костел отмечает свое столетие

Ликсненский римско-католический храм Святого Сердца 17 июня отметил столетие со дня окончания его строительства. Силуэт Ликсненского костела является одним из характерных пейзажей Даугавпилсского края. Хотя для храма 100 лет это немного, он гордится богатой историей, священниками, которые служили в приходе, необычным неоготическим стилем и, конечно, большим органом, который известен своим особо красивым звучанием.

В честь столетия костела ликсненский приход посетил епископ Резекненско-аглонского епископства Янис Булис. Его превосходительство епископ Янис Булис провел святую мессу и провел таинство миропомазания. Визитом епископа завершилось 40-часовое богослужение, посвященное Святейшему Сердцу Иисуса.

молодежь. К тому же для ликсненцев этот храм особенный, поскольку он построен по инициативе предков, вложивших в него не только материальные средства, но и приложивших к нему трудовые руки. «Не один приезжий или молящийся говаривал, что такой храм нужно было бы перенести в Ригу, Даугавпилс или в какое-нибудь другое значительное, известное место. Но, видите ли, именно у вас есть такой храм. Так всегда было, есть и будет. Вы можете гордиться предыдущими поколениями и руководством храма того времени, которые создали такой шедевр», - сказал присутствовавшим верующим Я. Булис.



Приход Ликсненского костела получил благословение епископа Яниса Булиса

Епископ Янис Булис в своей речи указал, что храмы подобно государству и Латгальскому региону пустеют. Епископ призвал не только больше обращаться к Богу, но и возвращаться в родной дом, чтобы латышский народ и в дальнейшем был хозяином на своей земле. Если люди вернутся в храм, то будут существовать и Латгалия, и Латвия.

У Ликсненского храма есть будущее, поскольку в нем все еще собираются как дети, так и



Епископа Я. Булиса и священника прихода Я. Смирнова с праздником поздравили руководители Даугавпилсской краевой думы, Ликсненского и Вабольского волостных управлений

Епископа Яниса Булиса и настоятеля ликсненского прихода Яниса Смирнова с праздником поздравили председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинская, руководитель Ликсненского волостного управления Бирута Озолиня, руководитель Вабольского волостного управления Анита Паберза и сестры легиона Марии. Янис Булис

поблагодарил самоуправление за хорошее сотрудничество с приходом и поддержку в ремонте костела и в др.

О годе строительства Ликсненского костела свидетельствует надпись на дверях храма, но ликсненцы знают, что еще более значительный день их ожидает 5 октября будущего года, когда храм отметит годовщину своего освящения.

Этот мир покинули

В Амбельской волости
Бронислава Варславана (1934 г.)
Феодора Иванова (1936 г.)

В Деменской волости
Анна Булаж (1923 г.)
Валерий Родченко (1958 г.)
Алексей Роголев (1957 г.)

В Калупской волости
Янис Кулиньш (1939 г.)

В Лауцесской волости
Генрих Котелович (1928 г.)

В Медумской волости
Евдокия Слабковская (1926 г.)

В Науенской волости
Вера Неймане (1949 г.)

В Скрудалиенской волости
Александр Якубовский (1968 г.)
Антон Вавинский (1941 г.)
София Селионова (1930 г.)

В Свентской волости
Гертруда Петерсоне (1944 г.)
Галина Эйсане (1937 г.)

В Салиенской волости
Анастасия Удре (1928 г.)

В Вишкской волости
Винцентина Спринге (1925 г.)
Альберт Вилцанс (1939 г.)

Выражаем соболезнование близким умерших.

В Амбелях собрались актеры любительских театров Даугавпилсского края



Izrādes notiek Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas pārrobežu sadarbības projekta „The Joy of Mobility” LLB – 1 – 063 ietvaros

В Амбельской волости Даугавпилсского края 16 и 17 июня состоялся Международный слет любительских театров «Играем вместе» („Spēlējam kopā”). В слете участвовали любительские театры Амбельской волости, Ликсненской волости «Маски» («Maskas»), Ницгальской волости «Пылкие сердца» («Kvēlošās sirdis»), театральная труппа Даугавпилсского краевого центра культуры «Третий вариант» («Trešais variants») и театральная студия Дома Райниса в Беркенеле «Клубочек» («Kamoliņš»).

Слет этого года был необычным, поскольку участникам любительских театров Даугавпилсского края была предоставлена прекрасная возможность усовершенствовать свое актерское мастерство под руководством выдающихся театральных педагогов.

Режиссер Иварс Лусис делился секретами актерского мастерства, давал советы в процессе со-



В слете любительских театров участвовала театральная труппа Даугавпилсского краевого центра культуры «Trešais variants»

здания сценических образов и отвечал на разные вопросы участников любительских театров.

Консультант по движениям Рита Гринфелде учила сценическим движениям, что является очень важной составной частью любой постановки и что должен знать каждый актер, чтобы спектакль не стал скучным и статичным произнесением текста пьесы. Все актеры могли участвовать в «публичной сценической борьбе», во время которой Рита Гринфелде напоминала, что важно заботиться о своем партнере по сцене и не причинить другому актеру реальную боль, даже если на сцене необходимо давать пощечину и т.п.

Конечный результат мастер-класса можно было увидеть на первом театральном спортивном турнире любительских театров Даугавпилсского края, который проводила театральная педагог Лигита Смилдзиня. Подзагоренные ею актеры любительских театров предавались творческому самовыражению и усваивали разные этюды с элементами театральной импровизации. В театральном спортивном турнире участвовало три команды. В каждой команде объединились участники из разных любительских театров Даугавпилсского края.

Особым событием был спектакль «Коллекционер» (криминальная комедия по мотивам одноименного романа Дж. Фаулза) независимого театра «Новый театр» («Jaunais teātris»), в котором играли известные в Латвии профессиональные актеры Янис Яранс, Юлия Лях, режиссер спектакля Иварс Лусис.

В Амбелях показала свою литературную композицию «Персика» по мотивам новеллы Райниса «Сердечное обещание» и театральная студия «Клубочек» Дома Райниса в Беркенеле, режиссер Лига Корлаша. В слете участвовал и коллектив из Литвы – детская театральная студия Зарасайского центра культуры, с 4 музыкальными миниатюрами, режиссер Скайдра Ванагайте.

В завершение слета режиссер мероприятия «Играем вместе» Инта Ушкане подчеркнула, что «на каждом слете игрались спектакли и коллективам вручали Благодарности, но на этот раз этого нет, поскольку проведенные на этом слете мастер-классы и спектакли были как большой подарок

для каждого участника любительских театров Даугавпилсского края».

Нужно добавить, что 19 мая 2012 года в Амбельском доме культуры выступили 2 коллектива из Белоруссии: театр миниатюр Браславского районного дома культуры «Покер» с разными миниатюрами и народный театр Браславского районного дома культуры «Лели» со спектаклем «Бывайте здоровы».

Международный слет любительских театров «Играем вместе» провело Даугавпилсское краевое управление культуры совместно с Амбельским волостным управлением. Слет поддержал проект Европейского инструмента соседских отношений и партнерства латвийско-литовско-белорусского приграничного сотрудничества LLB – 1 – 063 „The Joy of Mobility”.



Юлия Лях и Янис Яранс радовали зрителей спектаклем «Коллекционер»



Участники театрального спортивного турнира в этюдах импровизировали

Школьники отправились на экскурсию с бабушками и дедушками



Скайдрите Давне

Координатор проекта, исполнительный директор комитета Красного Креста Даугавпилсского и Илукстского краев

В рамках проекта “Mūža atvasara” комитет Красного Креста Даугавпилсского и Илукстского краев в апреле объявил конкурс творческих работ среди школьников начальных классов Даугавпилсского и Илукстского краев «Я и моя бабушка/мой дедушка». В конкурсе приняло участие неожиданно много школьников, т.е. 76 учеников из 9 школ (в Даугавпилсском крае Калупская и Лачская основные школы, Шпогская, Земгальская и Медумская средние школы). Были присланы очень интересные, творчески оформленные работы. Жюри было приятно удивлено, поскольку было очень сложно выбрать лучшие работы. Они были наполнены любовью, теплом и благодарностью внукам. В каждой работе было одно короткое, но сердечное предложение «Я очень люблю свою бабушку, она меня очень балует». Все школьники получили призы и дипломы за участие в конкурсе.

Авторы 17 лучших работ получили путевку на экскурсию. Школьники вместе с бабушками и дедушками 14 июня отправились на экскурсию в Кокнесе в сад судьбы и на предприятие «Skīveru



saldumi». В Кокнесе школьники прочувствовали необычную атмосферу места. Для экскурсии было выбрано именно 14 июня – день памяти жертв коммунистического геноцида. Сад судьбы именно то место, где встречаются прошлое, настоящее и будущее. Среди экскурсантов была бабушка ученицы 2 класса Илукстской средней школы № 1 Эгии Третьюк Валентина Гаудзея, которая лично пережила страшные события прошлого. Она поделилась воспоминаниями и с остальными. Школьники с собой взяли бульжники, чтоб пополнить ими сад судьбы.



В продолжение экскурсии осмотрели руины Коксенского замка и гору в Скривери. Потом все отправились в ООО “Skīveru saldumi”. Школьники ознакомились с производством сладостей, посмотрели познавательный фильм о производстве лакомств, угостились выпускаемой предприятием продукцией и воспользовались уникальной возможностью самим сделать марципановые фигурки, которые можно было взять с собой.

Благодарю всех школьников, которые участвовали в конкурсе!

SAISTOŠIE NOTEIKUMI

2012.gada 17.maijā Daugavpils novada domes sēdē pieņemtie saistošie noteikumi Nr.5 (protokols Nr.10., 44.&, lēmums Nr.431) Grozījumi Daugavpils novada domes 2009.gada 29. decembra saistošajos noteikumos Nr.13 „Par aprūpes mājās pakalpojuma saņemšanas kārtību Daugavpils novada pašvaldībā”.

Izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām” 15.panta 7.punktu, likuma „Par sociālo drošību” 11.pantu, Sociālo pakalpojumu un sociālās palīdzības likuma 3., 5., 6., 7., 8., 9., 11., 22. un 23.pantiem.

1. Izdarīt Daugavpils novada domes 2009.gada 29.decembra saistošajos noteikumos Nr.13 „Par aprūpes mājās pakalpojuma saņemšanas kārtību Daugavpils novada pašvaldībā” šādus grozījumus:

- 1.1. svītrot 4.punktā vārdus „vai attiecīgajā pārvaldē”;
- 1.2. aizstāt 5.punktā vārdus „pagasta pārvaldes” ar vārdiem „Sociālā dienesta”;
- 1.3. aizstāt 18.10. apakšpunktā vārdu „pašvaldība” ar vārdiem „Sociālais dienests”.

2. Saistošie noteikumi stājas spēkā nākamajā dienā pēc to publicēšanas Daugavpils novada pašvaldības bezmaksas izdevumā „Daugavpils novada vēstis.”

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Daugavpils novada domes 2012.gada 17.maija saistošajiem noteikumiem Nr.5 „Grozījumi Daugavpils novada domes 2009.gada 29. decembra saistošajos noteikumos Nr.13 „Par aprūpes mājās pakalpojuma saņemšanas kārtību Daugavpils novada pašvaldībā””

Paskaidrojuma raksta sadaļas	Norādāmā informācija
1. Projekta nepieciešamības pamatojums	Ar saistošajiem noteikumiem tiek papildināti Daugavpils novada domes saistošie noteikumi Nr.13 „Par aprūpes mājās pakalpojuma saņemšanas kārtību Daugavpils novada pašvaldībā”, jo ar 2012.gada 1.maiju tiek reorganizēts Daugavpils novada Sociālais dienests.
2. Īss projekta satura izklāsts	Saistošie noteikumi izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām” 15. panta 7. punktu, likuma „Par sociālo drošību” 11. pantu, Sociālo pakalpojumu un sociālās palīdzības likuma 3., 5., 6., 7., 8., 9., 11., 22. un 23. pantiem. Pirmkārt, saistošie noteikumi paredz precizēt 4. punktu, nosakot, ka aprūpes mājās pakalpojumu saņemšanai, persona vai viņas likumiskais pārstāvis iesniedz dokumentus Daugavpils novada Sociālajā dienestā. Otrkārt, saistošie noteikumi paredz precizēt 5.punktu, nosakot ka, Daugavpils novada Sociālā dienesta sociālā darba speciālists 10 darba dienu laikā pēc dokumentu saņemšanas un registrēšanas izskata dokumentus un iesniedz Sociālajā dienestā lēmuma pieņemšanai. Treškārt, saistošie noteikumi paredz precizēt 18.10.apakšpunktu, nosakot, ka aprūpes mājās pakalpojumu izbeidz, ja klients un Sociālais dienests viena mēneša laikā nevar vienoties par pakalpojuma apmēru, kvalitāti un samaksu.
3. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz pašvaldības budžetu	Saistošo noteikumu īstenošana neietekmē pašvaldības budžeta izdevumu daļu. Lai nodrošinātu to izpildi nav nepieciešams veidot jaunas institūcijas vai radīt jaunas darba vietas.
4. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz sociāli ekonomisko stāvokli pašvaldības teritorijā	Saistošajos noteikumos noteiktajām mērķa grupām, uz kurām attiecināms saistošo noteikumu tiesiskais regulējums, sociālie pakalpojumi, kurus nosaka Sociālais dienests, pieejami klienta dzīvesvietā un ir tuvināti ģimenes videi.
5. Informācija par administratīvajām procedūrām	Saistošo noteikumu izpildi nodrošinās Daugavpils novada Sociālais dienests.
6. Informācija par konsultācijām	Saistošo noteikumu projekts un paskaidrojuma raksts ievietots Daugavpils novada pašvaldības interneta mājas lapā www.dnd.lv

2012.gada 17.maijā Daugavpils novada domes sēdē pieņemtie saistošie noteikumi Nr.6 (protokols Nr.10., 45.&, lēmums Nr.432) Grozījumi Daugavpils novada domes 2010.gada 25. februāra saistošajos noteikumos Nr.7 „Par maznodrošinātas ģimenes (personas) statusa noteikšanu Daugavpils novadā”.

Izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas likuma „Par sociālo drošību” 11.pantu, likuma „Par pašvaldībām” 15.panta pirmās daļas 7.punktu, likuma „Par palīdzību dzīvokļu jautājumu risināšanā” 14.panta sesto daļu.

1. Izdarīt Daugavpils novada domes 2010.gada 25.februāra saistošajos no-

teikumos Nr.7 „Par maznodrošinātas ģimenes (personas) statusa noteikšanu Daugavpils novadā” šādus grozījumus:

1.1. izteikt 1.3.punktu šādā redakcijā:

1.3. Ģimene vai persona atzīstama par maznodrošinātu, ja tās ienākumi uz katru ģimenes locekli pēdējo triju mēnešu laikā nepārsniedz 90 latu un ja:

- 1.3.1. tai nepieder naudas līdzekļu uzkrājumi un vērtspapīri;
- 1.3.2. tai nav parādsaistību, kā arī tā nav izsniegusi aizdevumus;
- 1.3.3. tai nepieder īpašums, kuru var izmantot ienākumu gūšanai;
- 1.3.4. tā nav noslēgusi uztura līgumu;
- 1.3.5. tā neatrodas pilnā valsts vai pašvaldības apgādībā.”;

1.2. izteikt 2.1.punktu šādā redakcijā:

2.1. Daugavpils novada Sociālā dienesta sociālā darba speciālists (turpmāk – sociālā darba speciālists) novērtē palīdzības pieprasītāja ienākumus un materiālo stāvokli atbilstoši Latvijas Republikas Ministru kabineta 2010. gada 30.marta noteikumiem Nr. 299 „Noteikumi par ģimenes vai atsevišķi dzīvojošas personas atzīšanu par trūcīgu” un Latvijas Republikas likumam „Par palīdzību dzīvokļa jautājumu risināšanā” pēc iesnieguma saņemšanas par ģimenes/personas atzīšanu par maznodrošinātu.”;

1.3. svītrot 2.2., 2.5., 3.7.punktos vārdu „pārvaldes”;

2. Saistošie noteikumi stājas spēkā nākamajā dienā pēc to publicēšanas Daugavpils novada pašvaldības bezmaksas izdevumā „Daugavpils novada vēstis”.

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Daugavpils novada domes 2012.gada 17.maija saistošajiem noteikumiem Nr.6 „Grozījumi Daugavpils novada domes 2010.gada 25.februāra saistošajos noteikumos Nr.7 „Par maznodrošinātas ģimenes (personas) statusa noteikšanu Daugavpils novadā””

Paskaidrojuma raksta sadaļas	Norādāmā informācija
1. Projekta nepieciešamības pamatojums	Ar saistošajiem noteikumiem tiek papildināti Daugavpils novada domes saistošie noteikumi Nr.7 „Par maznodrošinātas ģimenes (personas) statusa noteikšanu Daugavpils novadā”
2. Īss projekta satura izklāsts	Saistošie noteikumi izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām” 15. panta 7.punktu, likuma „Par sociālo drošību” 11.pantu, likuma „Par palīdzību dzīvokļu jautājumu risināšanā” 14.panta 6.daļu. Pirmkārt, saistošie noteikumi paredz precizēt 1.3.punktu, nosakot, ka ģimene vai persona atzīstama par maznodrošinātu, ja tās ienākumi uz katru ģimenes locekli pēdējo triju mēnešu laikā nepārsniedz 90.00 latu. Otrkārt, saistošie noteikumi paredz precizēt 2.1.punktu, nosakot, ka Daugavpils novada Sociālā dienesta sociālā darba speciālists novērtē palīdzības pieprasītāja ienākumus un materiālo stāvokli atbilstoši Latvijas Republikas Ministru kabineta 2010.gada 30. marta noteikumiem Nr. 299 „Noteikumi par ģimenes vai atsevišķi dzīvojošas personas atzīšanu par trūcīgu” un likumam „Par palīdzību dzīvokļa jautājumu risināšanā” pēc iesnieguma saņemšanas par ģimenes/personas atzīšanu par maznodrošinātu.
3. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz pašvaldības budžetu	Saistošo noteikumu īstenošana neietekmē pašvaldības budžeta izdevumu daļu. Lai nodrošinātu to izpildi nav nepieciešams veidot jaunas institūcijas vai radīt jaunas darba vietas.
4. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz sociāli ekonomisko stāvokli pašvaldības teritorijā	Saistošajos noteikumos noteiktajām mērķa grupām, uz kurām attiecināms saistošo noteikumu projekta tiesiskais regulējums, sociālie pakalpojumi, kurus nosaka Sociālais dienests, pieejami klienta dzīvesvietā un ir tuvināti ģimenes videi.
5. Informācija par administratīvajām procedūrām	Saistošo noteikumu izpildi nodrošinās Daugavpils novada Sociālais dienests.
6. Informācija par konsultācijām	Saistošo noteikumu projekts un paskaidrojuma raksts ievietots Daugavpils novada pašvaldības interneta mājas lapā www.dnd.lv

2012.gada 17.maijā Daugavpils novada domes sēdē pieņemtie saistošie noteikumi Nr.7 (protokols Nr.10., 46.&, lēmums Nr.433) Grozījums Daugavpils novada domes 2012.gada 15. marta saistošajos noteikumos Nr.3 „Atbalsts mazaizsargātajām personām”.

Izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām” 43.panta trešo daļu.

1. Izdarīt Daugavpils novada domes 2012.gada 15.marta saistošajos noteikumos Nr.3 „Atbalsts mazaizsargātajām personām” grozījumu un papildināt ar 2.1 punktu šādā redakcijā:

„2.1 Par pacienta iemaksām šo saistošo noteikumu izpratnē ir uzskatāmas stacionāra un dienas stacionāra pacienta iemaksas.”.

2. Grozījums stājas spēkā nākamajā dienā pēc to publicēšanas Daugavpils novada pašvaldības bezmaksas izdevumā „Daugavpils novada vēstis.”

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Daugavpils novada domes 2012.gada 17.maija saistošajiem noteikumiem Nr.7 "Grozījums Daugavpils novada domes 2012.gada 15.marta saistošajos noteikumos Nr. 3 „Atbalsts mazaizsargātajām personām””

Paskaidrojuma raksta sadaļas	Norādāmā informācija
1. Projekta nepieciešamības pamatojums	Ar saistošajiem noteikumiem tiek papildināti Daugavpils novada domes 2012.gada 15.marta saistošie noteikumi Nr 3 „Atbalsts mazaizsargātajām personām”.
2. Īss projekta satura izklāsts	Saistošie noteikumi izdoti saskaņā ar Latvijas Republikas likuma „Par pašvaldībām” 43.panta trešo daļu. Saistošie noteikumi paredz precizēt formulējumu „pacienta iemaksa”, nosakot ka par pacienta iemaksām šo saistošo noteikumu izpratnē ir uzskatāmas stacionāra un dienas stacionāra pacienta iemaksas.
3. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz pašvaldības budžetu	Saistošo noteikumu īstenošanai tiek prognozēta finansiāla ietekme uz pašvaldības budžetu. Atbalstam būs nepieciešams aptuveni Ls 600 gadā.
4. Informācija par plānoto projekta ietekmi uz sociāli ekonomisko stāvokli pašvaldības teritorijā	Tiesības saņemt atbalstu nodrošinās ģimenēs veselības aprūpes kvalitāti, savlaicīgu medicīnisko aprūpi, uzlabos dzīves kvalitāti nestrādājošām pensijas vecuma personām un nestrādājošām personām ar invaliditāti, dos iespēju šīm personām atbalstīt materiāli pārējos ģimenes locekļus. Stacionāra un dienas stacionāra pakalpojums nodrošinās iespējamību atrasties ierastā vidē un būt par atbalstu ģimenei.
5. Informācija par administratīvajām procedūrām	Saistošo noteikumu izpildi nodrošinās Daugavpils novada Sociālais dienests.
6. Informācija par konsultācijām ar privātpersonām	Saistošo noteikumu grozījuma izstrādes procesā notikušas konsultācijas ar visu novadā esošo pagastu pārvalžu vadītājiem. Notikusi arī tikšanās ar iedzīvotājiem, kurās izskanēja lūgums kompensēt dienas stacionāra pacienta iemaksu līdz trim dienām. Saistošo noteikumu grozījuma projekts un paskaidrojuma raksts ievietots Daugavpils novada pašvaldības interneta mājas lapā www.dnd.lv, pieejams Daugavpils novada Sociālajā dienestā, Daugavpils novada pašvaldības pagastu pārvaldēs.

Зарасай пригласает в гости

В этом году Зарасай (Литва) отмечает 80-ую годовщину курорта. Зарасайский район богат культурно-историческими и природными ценностями, в том числе почти 300 озерами. Готовясь к 80-летию курорта, самоуправление Зарасая поставило перед собой цель популяризировать это место, создавая все новые и новые объекты для привлечения туристов. Особенно в гости приглашают даугавпилчан, которые живут всего в нескольких километрах от красивого приграничного литовского города. Зарасайский район является побратимом Даугавпилсского края уже 15 лет. Тесное сотрудничество сложилось в ходе работы над проектами в хозяйственной, социальной сфере и в сфере культуры.

подкрепиться в кафе, которые радуют демократичными ценами и красивыми видами природы с террас.

Зарасай планирует использовать курорт не только в летний сезон. Поэтому самоуправление серьезно взялось за проекты по благоустройству курорта и для зимнего использования. В будущем планируется предоставлять возможность кататься на лыжах, проложить лыжные трассы, установить подъемники и канатную дорогу, предоставить туристам большой выбор гостиниц и кемпингов. В программе развития туризма 2014-2020 гг. предусмотрено также и строительство нового SPA комплекса.

Больше информации о туристических предложениях самоуправления Зарасая можно получить на домашней странице www.zarasai.lt.



В этом сезоне самоуправление Зарасая планирует привлечь гостей большой культурной и спортивной программой. В Зарасае интересно проводить время, даже просто наслаждаясь притягательностью места. Здесь можно осмотреть открытое в сентябре 2011 года Зарасайское панорамное кольцо, которое попало в финал европейского конкурса архитектуры общественных мест. Панорама создавалась в рамках проекта приграничного сотрудничества, вложения составили более 400 тысяч литов. В этом году Зарасайское панорамное кольцо включено в десятку туристических объектов, которые Литовский департамент туризма презентовал для международного маршрута «Большое балтийское путешествие-2012».



Зарасай предлагает отдых для всей семьи: здесь можно спокойно прогуляться по специально созданной тропинке вдоль берега Зарасайского озера, осмотреть недавно открытый сквер со скульптурами, провести время на уютном пляже, взять напрокат лодки, водные велосипеды, байдарки,

АУКЦИОН

7 августа 2012 года в 13.00 в малом зале Даугавпилсской краевой думы (ул. Ригас, д. 2, г. Даугавпилс) на устном аукционе (с восходящим шагом) будет выставлена на продажу квартира № 24 на ул. Парка, д. 1, п. Свенте Свентской волости Даугавпилсского края.

Стартовая цена объекта – 1885 латов.

Участники аукциона могут ознакомиться с положениями аукциона и зарегистрироваться на участие в нем до 16.30 3 августа 2012 года в Даугавпилсской краевой думе: ул. Ригас, д. 2, г. Даугавпилс, в 38, 26 каб. (по рабочим дням с 8.00 до 16.30), предварительно внеся регистрационный взнос в размере 10.00 латов и страховой взнос в размере 10% от стартовой цены выставленной на аукцион недвижимости.

Регистрационный и страховой взносы нужно внести на расчетный счет Даугавпилсской краевой думы (рег. № 90009117568) LV37TREL9807280440200, код Государственной кассы: TREL LV22. Тел. для справок: 65476739, 65476827, 26357842, 29412676.

ПОЗДРАВЛЯЕМ

Поздравляем новобранцев!

- Эрику Гиле и Ромвалда Гейданса
- Анну Михайлову и Юриса Лазданса
- Дану Вишневу и Валерия Колесова
- Риту Орлову и Евгения Осипова
- Олесю Аристову и Эдгара Ручко
- Снежану Пукинскую и Евгения Пилаца
- Александру Димитриеви и Ивара Морозова
- Илону Моисей и Виталия Станкевича
- Дарью Лазученок и Айвара Орловского

В крае родились
(с 28.05.2012 г.)

В Бикерниекской волости
Константин Николаев (30 мая)

В Деменской волости
Михаил Гаркуль (23 мая)

В Калкунской волости
Аделина Тяпко (5 июня)

В Калупской волости
Эдвин Симанович (11 июня)

В Лауцесской волости
Генрих Котелович (22 июня)

В Ликсненской волости
Роберт Курситис (11 июня)

В Науенской волости
Владислав Вишневицкий (28 мая)
Ласма Умбрашко (7 июня)
Юрий Лазданс (5 июня)

В Таборской волости
Марк Киплюк (10 июня)

*Желаем радости, любви, здоровья,
терпения в воспитании детей!*

АФИША

Дни летней активности молодежи «Беги, танцуй, узнавай и улыбайся!»	06.07-07.07		Ликсна
Праздник Дубнской волости - Физическая активность на спортивной площадке, - Надувные аттракционы, - Творческие мастерские, - Концерт, - Бал под открытым небом	14.07	10:00 – 13:00 13:00 – 18:30 13:00 19:00 21:30	п. Дубна
Мероприятие для молодежи „ReLight”	14.07	22:00	Площадка в Вабольском парке
Праздник сениоров и людей с особыми потребностями Науенской волости	18.07	11:00	Спортивная площадка «Олимпус», п. Старые Стropy
Волостной товарищеский чемпионат по мини-футболу	21.07	12:00	Стадион Бикерниекской основной школы
Интеллектуальная игра среди молодежи «Что? Где? Когда?»	22.07	16:00	Амбельская волость
День Анны в Ваболе	26.07	10:00	Вабольский ДК
Мероприятие для молодежи «Что? Где? Когда?»	28.07	18:00	Бикерниекский ДК



20 июля в сельскохозяйственном комплексе «Ганчевски»

Ликсненская волость, Даугавпилсский край

ПРАЗДНИК КРЕСТЬЯН

11.00-11.30 – Торжественное открытие мероприятия. Обращение и пожелания председателя правления общества «Даугавпилсское объединение крестьян» и гостей.

11.30 – Открытие командных соревнований по сельскохозяйственным отраслям «Молочное животноводство», «Мясное животноводство», «Выращивание зерновых», «Овцеводство», «Пчеловодство», «Садоводство», «Биологическое сельское хозяйство», «Сельский туризм» и «Молодые крестьяне».

12.30-16.00 – Соревнования сельскохозяйственных отраслей и другие мероприятия. Подъем по альпинистской стене, фигурное вождение, регулирование плуга и другие веселые мероприятия.

Во время мероприятия нас будут радовать:

– Группа линейных танцев из Двиете «Atkal»,

– Упмальская группа друзей театра с активными номерами из жизни крестьян.

На протяжении всего дня – встречи, презентации и торговля товарами предприятий сельскохозяйственных отраслей. На мероприятие приглашаются все желающие торговать.

В комплексе работает предприятие общепита с характерной изысканностью польско-латвийской кухни.

16.00-17.00 – концерт. Спектакль Упмальской группы друзей театра.

17.00-18.00 – Награждение команд. Чествование крестьян.

18.00-24.00 – Бал под открытым небом. Играет Дайнис Сомс.

Приемное время депутатов в июле

Председатель Даугавпилсской краевой думы Янина Ялинска		
02.07.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
09.07.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
16.07.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
23.07.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
30.07.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-12.00; 14.00-18.00
Арвид Куцинс		
12.07.	Даугавпилсская краевая дума	11.30-12.30
26.07.	Даугавпилсская краевая дума	11.30-12.30
Алена Аннишинце		
02.07.	Науенское волостное управление	17.00-18.00
09.07.	Науенское волостное управление	17.00-18.00
16.07.	Науенское волостное управление	17.00-18.00
23.07.	Науенское волостное управление	17.00-18.00
30.07.	Науенское волостное управление	17.00-18.00
Янис Белковскис		
09.07.	Шпогская средняя школа	09.00-12.00
23.07.	Вабольское волостное управление	10.00-12.00
Алдис Цимошка		
09.07.	Лауцесская волость	10.00-13.00
26.07.	Даугавпилсская краевая дума	10.00-13.00
Виктор Каланс		
02.07.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	13.00-16.00
09.07.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	13.00-16.00
16.07.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	13.00-16.00
23.07.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	13.00-16.00
30.07.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	13.00-16.00
Эдгар Куцинс		
03.07.	ул. Даугавас, д. 34, п. Крауя, молодежно-спортивный центр	15.00-18.00
17.07.	ул. Даугавас, д. 34, п. Крауя, молодежно-спортивный центр	16.00-18.00
Янина Курсите		
03.07.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	09.00-12.00
10.07.	ул. Селияс, 25, Даугавпилс	09.00-12.00
Юрис Ливчанс		
09.07.	Салиенское волостное управление	09.00-12.00
Инара Ондуле		
03.07.	Калупская основная школа	10.00-12.30
10.07.	Калупская основная школа	10.00-12.30
Василиса Пудовкина		
17.07.	Науенская волость, Крауя	16.00-18.00
31.07.	Светская волость	16.00-18.00
Айварс Расчевскис		
02.07.	Калупское волостное управление	15.00-18.00
16.07.	Калупское волостное управление	15.00-18.00
Антонина Редкова		
09.07.	Бикерниекское волостное управление	10.00-12.00
16.07.	Лауцесское волостное управление	13.00-15.00
23.07.	Салиенская средняя школа	10.00-11.00
Александр Сибирцев		
03.07.	Светская средняя школа	16.00-18.00
24.07.	Светская средняя школа	16.00-18.00
Валерий Смаргун		
09.07.	Вецсалиенское волостное управление	09.00-12.00
23.07.	Вецсалиенское волостное управление	09.00-12.00
Мечислав Веверис		
05.07.	г. Даугавпилс, ул. Ригас, д. 2	15.00-16.00
09.07.	п.Медуми, ул. Эзеру, 5-1	10.00-12.00
19.07.	г. Даугавпилс, ул. Ригас, д. 2	15.00-16.00
23.07.	п.Медуми, ул. Эзеру, 5-1	10.00-12.00
Луция Войткевича		
02.07.	Скрудалиенская волость, Силенская основная школа	14.00-16.00
23.07.	Скрудалиенская волость, Силенская основная школа	10.00-13.00



Informācija par
vasaras aktivitātēm
Daugavpils novadā

ХОТИТЕ УЗНАТЬ, КАК ЭТИМ ЛЕТОМ РЕБЕНКУ СОДЕРЖАТЕЛЬНО И ИНТЕРЕСНО ПРОВЕСТИ КАНИКУЛЫ?

Зайдите на сайт www.dnd.lv, справа найдите рекламную площадку с названием «Informācija par vasaras aktivitātēm Daugavpils novadā» и ознакомьтесь с предлагаемыми волостями мероприятиями на протяжении всего лета.